

质性文本分析:

方法、实践与软件使用指南

Qualitative Text Analysis:
A Guide to Methods, Practice and Using Software

〔德〕伍多·库卡茨 (Udo Kuckartz) 著

朱志勇 范晓慧 译



重庆大学出版社



质性文本分析： 方法、实践与软件使用指南

Qualitative Text Analysis:
A Guide to Methods, Practice and Using Software

〔德〕伍多·库卡茨（Udo Kuckartz）著

朱志勇 范晓慧 译

图书在版编目(CIP)数据

质性文本分析:方法、实践与软件使用指南/(德)
伍多·库卡茨著;朱志勇,范晓慧译. — 重庆:重庆
大学出版社,2017.9
(万卷方法)
ISBN 978-7-5689-0801-6

I. ①质… II. ①伍… ②朱… ③范… III. ①社会科
学—研究方法—计算机辅助分析 IV. ①C39

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第219130号

质性文本分析:方法、实践与软件使用指南

[德]伍多·库卡茨(Udo Kuckartz) 著
朱志勇 范晓慧 译

策划编辑:林佳木

责任编辑:林佳木 版式设计:林佳木

责任校对:姜凤 责任印制:赵晟

*

重庆大学出版社出版发行

出版人:易树平

社址:重庆市沙坪坝区大学城西路21号

邮编:401331

电话:(023)88617190 88617185(中小学)

传真:(023)88617186 88617166

网址:<http://www.cqup.com.cn>

邮箱:fxk@cqup.com.cn(营销中心)

全国新华书店经销

重庆市国丰印务有限责任公司印刷

*

开本:940mm×1360mm 1/16 印张:5.75 字数:152千

2017年9月第1版 2017年9月第1次印刷

印数:1—4 000

ISBN 978-7-5689-0801-6 定价:30.00元

本书如有印刷、装订等质量问题,本社负责调换

版权所有,请勿擅自翻印和用本书

制作各类出版物及配套用书,违者必究

译者简介

朱志勇

香港大学博士 (Ph.D.), 北京师范大学教育学部教育管理学院教授、博士生导师。研究的学科 (理论) 视角是教育社会学, 进行实证研究时擅长于质性研究方法 (论), 研究兴趣 (话题) 主要有族群教育、学校教育与社会发展、校长领导力、课堂教学、博士教育等。在教学方面, 除了专业课程以外, 多年来一直进行硕博士研究生的质性研究方法课程的教学与反思。

范晓慧

翻译学硕士, 2000—2015 任职于河海大学外国语学院, 从事翻译学的教学与研究工作。2015 年后就职于北京市中关村第四小学, 从事小学英语的教学与研究工作。

《质性文本分析: 方法、实践与软件使用指南》的翻译受到北京师范大学研究生院 2016—2018 年教学科研基金的资助, 该基金资助了校级研究生两门课程《质性研究方法》与《质性研究方式与质性资料分析》的教学、研究与翻译出版。同时该著作的翻译也受到国家社会科学基金“十三五”规划 2016 年度教育学一般课题 (课题立项号: BIA160119) 的资助, 特此致谢。

作者介绍

伍多·库卡茨 (Udo Kuckartz) 现为德国马尔堡菲利普大学 (Philipps University Marburg) 教育系教授, 研究方向为教育研究与社会研究方法论, 讲授的课程包括质性和量化方法、研究设计概论和混合方法研究。他曾先后任职于柏林自由大学 (Free University Berlin)、德雷斯顿工业大学 (Technical University Dresden) 和柏林洪堡大学 (Humboldt University Berlin)。他在德国亚琛工业大学 (RWTH Aachen) 获社会学和政治学硕士学位, 柏林工业大学获社会学的博士学位, 博士论文题为《论计算机如何处理语言数据》(Computer and Verbal Data), 数年之后, 在柏林自由大学教育研究系获得特许任教资格 (habilitation), 被聘为教授, 从事教学与科研工作。

目前, 伍多已经出版专著 17 部, 发表期刊与论文集文章共计 180 余篇, 其中, 多数的专著讨论质性与量化方法论, 如质性评估、在线评估, 并著有计算机辅助质性数据分析、统计学简介等教科书。自 1980 年代起, 伍多开始致力于质性数据分析 (Qualitative Data

Analysis, QDA) 的计算机辅助方法研究。得益于博士阶段的研究与知识积累, 他成了 QDA 软件的先驱者, 创建了 MAX 软件, 后更名为 winMAX, 即如今全球学者都在使用的 MAXQDA。

伍多正着手于其第 18 本专著, 一本专门介绍混合方法的教科书^[1]。在马尔堡菲利普大学, 他成立了 Magma 研究小组, 负责组织召开一年一次的计算机辅助质性数据分析 (Computer-Assisted Qualitative Data Analysis, CAQD) 大会。

伍多的研究重点是环境问题, 尤其是人们的环境态度和行为, 人们对气候变化的看法。他为德国联邦环境、自然保护与核安全部 (German Federal Ministry for the Environment, Nature Conservation, and Nuclear Safety) 主持了许多全国性的环境态度调查研究, 此外, 也承担过德国联邦环境署 (The Federal Environmental Agency)、德国环境保护局 (German Environmental Protection Agency) 和德国联邦自然保护局 (German Federal Agency for Nature Conservation) 的相关研究项目。

[1] 该书为 *Mixed Method: Methodologie, Forschungsdesigns und Analyseverfahren* (德语版), 2014 年出版。——译者注



前言

在大学任教的这些年间，我发觉硕士和博士生在分析质性数据时都显得不那么自信。出于对分析方法的迷茫，他们急于寻找一种恰当的分析策略，尤其是能应用于自己实际分析中的策略。我一直在思考如何根据自身实践来指导他们进行质性数据系统化分析，本书的付梓终于让我如愿以偿。这是因为，本书的目的就在于解决他们的问题，本书直接地呈现了质性文本分析过程中的核心步骤，详细地描述了质性文本分析的三大主要方法：主题分析、评估分析和类型建构分析。

本书所描述的质性文本分析，源自主题分析、扎根理论、传统内容分析和其他理论。这是一种阐释性诠释的系统化分析（hermeneutical-interpretive informed systematic analysis）。在欧洲国家，术语“质性内容分析”常用于此类分析中。在以英语为母语的国家，“内容分析法”往往是与量化范式相关联的，因而，术语“质性内容分析”似乎自身是个矛盾体。为了避免这些误解，本书使用“质性文本分析”来替代。本书详细地描述了质性文本分析的三种方法，着重介绍了各种复杂的分析类型以及呈现结果的方式。现代计算机技术的发展极大地拓展了

质性文本分析的可能性，本书也将展示如何使用 QDA (Qualitative Data Analysis, 质性数据分析) 软件来进行分析。

本书所描述的三种方法分别是文本主题分析、文本评估分析和文本类型建构分析，这是彼此独立却可互为基础的方法。Uwe Flick (2006: 295-298) 区别了使用“编码和分类”和使用“序列分析”（即，“谈话和话语分析”“叙事和阐释性分析”）的质性数据分析法。本书所讨论的三种分析法属于第一类，即基于类目的质性数据系统化分析法 (category-based methods for the systematic analysis of qualitative data)。

同 Clive Seale 等人 (Seale, 1999b; Seale & Silverman, 1997) 一样，我也努力建构质性社会学研究 (qualitative social research) 方法论。我相信，犹如其他分析方法对社会科学的重要性，准确描述分析方法，充分认识到质量标准，在质性文本分析中也是至关重要的。随着计算机辅助分析技术的发展，各种编码和检索、链接和做记录的方法，复杂的质性数据分析模型与视觉化方法，所有这些工具都有助于有效地提高分析的质量。越以研究数据为基础、越对研究负责、研究过程越透明、记录越完善越好，就越可能提高质性分析的可信度，提高整个学术界对它的总体认可度。鉴于此，本书将计算机技术看作不可或缺的要害，视其为方法中的一部分。

本书旨在根据自身经验介绍质性文本分析的方法，使用的实例为质性访谈分析，更具体而言，是提纲结构化访谈分析。理论上讲，这三种方法也适用于其他数据类型，如叙事访谈资料、观察协议数据、视觉数据、图像和文件等，不过使用时需要作相应的调整。这些方法不是一成不变、制约性的，可以根据实际研究分析中所采用的方法而加以修改、拓展和区别化。Huberman 和 Miles 曾就评估性策略的灵

活运用做了如下论述：

数据分析不是现成的，相反，是要为某一具体研究定制、修改和精心组织的。（引自 Crewell, 2003: 142）

本书不是介绍一种万能的质性数据分析方法，相反，是介绍分析的各种方法，研究者需根据具体的研究情境加以修改。

本书的框架结构如下：第1章“如何分析质性数据？”呈现根本依据，讨论研究问题的重要性和关键作用。第2章和第3章进而转向严格意义上的质性文本分析。第2章追溯质性文本分析不同“来源”的路径，如扎根理论、主题分析、经典的量化内容分析等，之后第3章陈述了质性文本分析的基本概念和一般过程。第4章是本书的核心部分，详细描述了质性文本分析的三大基本方法。第5章聚焦于整个分析过程中计算机软件能够提供的帮助，这个过程包括从誊录到研究结果的再现和可视化。接着第6章致力于质量标准、创建研究报告、编制分析过程文档。我本来打算在“计算机辅助质性文本分析”这章之前设想质量标准这一章，但是后来证明这是不切实际的，因为在评估质性文本分析质量时，计算机软件自身的使用对于质量评估来说是相关的。如果这章要不断地引用另外章节的东西，那么这章就只能安排在被引用章节的后面，因此，我认为最终把质量标准安排在最后一章是明智的。

在互联网时代，我们发现文本经常不是被按顺序阅读或整体阅读的，有时候可以被理解成一种超文本（hypertext）。人们经常精挑细选地搜索他们需要的信息。然而，这本书没有顺应这个趋势，它有一个单向线性的结构，例如，单独的章节之间彼此是相互联系的，因此本书就需要读者们连续阅读。



致 谢

我在马尔堡菲利普大学从教的这十多年里，在校内乃至世界各地做了多场讲座，参加了多场研讨会，本书正是这些学术活动的结晶。在此，我诚挚地感谢我的同事与学生，感谢他们促成我形成系统化的质性文本分析的概念，并帮助我检验其实际运用与实施的效果。感谢 Stefan Raediker, Claus Stefer, Thomas Ebert, Uta-Kristina Meyer, Julia Busch 以及我的妻子 Anne Kuckartz，他们在本书撰写的过程中给予了许多建设性的意见。感谢 Mailin Gunkel, Gaby Schwarz 和 Patrick Plettenberg 热心地帮助进行本书的设计、文献目录的编制和技术制图。在此，也感谢 John Creswell 一再地鼓励我将我的德语著作翻译成英文，推广到讲英语的世界中去。

从记录初步想法到清稿付梓，本书的撰写依旧是一次漫长的过程，途中充满奇趣也富有挑战，在此再次感谢所有一路支持过我的人。

目 录 ／

第1章 如何分析质性数据 //1

- 1.1 质性与量化概念的几点说明 //1
- 1.2 质性、量化和混合方法研究 //3
- 1.3 研究中质性数据分析面临的挑战 //7
- 1.4 研究问题的重要性 //9
- 1.5 研究方法严谨的必要性 //11

第2章 质性文本系统化分析的基础 //14

- 2.1 古典阐释学 //15
- 2.2 扎根理论 //20
- 2.3 内容分析与质性内容分析 //28
- 2.4 其他实用的质性文本分析 //33

第3章 质性文本分析的基本概念与分析过程 //36

- 3.1 质性文本分析的基本概念 //36
- 3.2 质性文本分析过程与传统内容分析过程 //46
- 3.3 开始质性文本分析：着手研究文本、备忘录和案例总结
//48
- 3.4 建构类目 //53
- 3.5 范例分析 //62

第4章 质性文本分析的三大基本方法 //64

- 4.1 概况矩阵：质性文本分析的一个基本概念 //65
- 4.2 三种分析法的异同点 //66
- 4.3 质性文本主题分析 //68
- 4.4 质性文本评估分析 //87
- 4.5 文本类型建构分析 //102

第5章 计算机辅助质性文本分析 //119

- 5.1 数据管理：转录、匿名、计划团队合作 //120
- 5.2 使用 QDA 软件的质性文本分析 //129
- 5.3 使用 QDA 软件进行高级分析 //141

第6章 质量标准、研究报告与记录 //149

- 6.1 质性文本分析的质量标准 //149
- 6.2 研究报告与记录 //153

第7章 结 语 //158

参考文献 //160

本书相关中文读物 //166

- 图 2.1 阐释学研究方法 //18
- 图 2.2 类目的维度 //23
- 图 2.3 编码范式 //27
- 图 3.1 质性文本分析的一般过程 //39
- 图 3.2 类目建构的两极 //54
- 图 3.3 归纳式建构类目的过程 //59
- 图 4.1 质性文本主题分析过程 //69
- 图 4.2 质性主题分析中 7 种分析与结果呈现法 //84
- 图 4.3 七阶段的质性文本评估分析过程 //89
- 图 4.4 质性文本评估分析中 7 种分析与结果呈现方式 //96
- 图 4.5 经验类型建构的五阶段 //106
- 图 4.6 类型建构：质性分析过程 //111
- 图 4.7 四种类型的二维图表征 //117
- 图 4.8 文本类型建构分析中的分析类型与结果呈现 //117
- 图 5.1 访谈节选，编码在左边 //131
- 图 5.2 使用总结网络总结已编码文本段 //136
- 图 5.3 一个小组讨论的进展视觉图 //144
- 图 5.4 访谈类目的视觉表征以及相应的类目 //145

表 目 录 ／

- 表 1.1 质性、量化数据与分析 //3
- 表 2.1 类目“观察”的维度 //23
- 表 3.1 社会科学文献中的各种类目类型 //38
- 表 3.2 新闻标题与先定类目 //55
- 表 3.3 范例研究中访谈提纲要节选 //63
- 表 4.1 概况矩阵原模型，这里也是主题矩阵 //66
- 表 4.2 主要的主题类目 //72
- 表 4.3 主类目“全球最严重问题”中子类目的界定 //76
- 表 4.4 主题总结的起点：主题矩阵 //80
- 表 4.5 主题总结的起点：已编码文本段 //81
- 表 4.6 类目“责任感”的定义与 3 个特征 //92
- 表 4.7 类目“责任感”的定义与 5 个特征 //93
- 表 4.8 类目“责任感”的定义与 4 个特征 //94
- 表 4.9 两个评估类目的交叉表 //98
- 表 4.10 交叉表：评估类目与社会人口统计变量 //98
- 表 4.11 综述表 //99
- 表 4.12 段矩阵 //100
- 表 4.13 Preisendoerfer 关于环境意识与行为的简单类型模式 //105
- 表 4.14 通过减少多样性来建构类型 //108
- 表 4.15 类型建构：从案例总结到类型模式 //109
- 表 5.1 使用录音的利与弊 //121
- 表 5.2 Jefferson 标记系统（1984） //124
- 表 5.3 （与第 7 位访谈者的访谈）转录节选 //126
- 表 5.4 （与第 29 位受访者的访谈）转录节选 //132
- 表 5.5 使用 QDA 软件进行质性文本主题分析 //133
- 表 5.6 使用 QDA 软件进行质性文本评估分析 //137
- 表 5.7 使用 QDA 软件进行质性文本类型建构分析 //140
- 表 6.1 质性和量化研究的质量标准 //150

如何分析质性数据

本章概要

- 质性与量化数据的差异性
- 术语“质性数据分析”的模糊性
- 质性、量化和混合方法研究之间的关系
- 研究问题在分析中的重要性
- 质性研究中方法论严谨的必要性

1.1 质性与量化概念的几点说明

究竟什么是质性数据？什么是量化数据？即便是外行人也知道，量化数据直接与数字和统计有关，比如经济领域中的成本问题，而质性数据则不那么明确，在日常生活中、在不同的学科领域中它有着不同的意义。比如，人力资源方面，员工满意度、动机和工作环境等属于质性数据，而量化数据即硬数据，涉及人力成本、职员总数等。对于地理学者而言，各个社区居民的数量是典型的量化数据，而将城市划分为各个区段则属于质性数据。心理学上，质性数据通常指定类（nominal）或分类（categorical）尺度的数据，这些都是来自标准化的（量化）研究领域的实际数据。一些教科书的标题为“质性数据”，实则是分类数据的量化分析方法。

本书采用的是对质性和量化数据的应用性界定：

数值数据，即数字，人们一般视其为量化数据；质性数据相对更为多样化，包括文本、图像、电影、录音、文化实物等。

尽管过去十年间多媒体有了巨大的变革，文化中的视觉要素空前地凸显，文本依旧是社会科学、心理学、教育领域中主流的质性数据。本书所描述的质性数据分析法最初就是为文本这种数据类型设计的，本书使用的范例均是文本。理论上，这些方法可以运用到诸如图像、电影和录音等其他质性数据上。

本书的基本出发点与社会研究方法论教科书中常见的观点不同，认为质性数据和其他（量化）数据同等重要，并不存在类似于定类尺度（nominal scale）、定序尺度（ordinal scale）和定距尺度（interval scale）这种从低到高排序的分析形式的等级体系。“真正的科学”不是始于数字、量化和数据统计分析的。这一点在其他学科中已充分彰显，比如包括地球物理学和医学在内的许多科学学科，科学家们研究的是非数值数据，如在高级医学成像技术（MRI，NMRI 等）方面。质性数据不再缺乏说服力，它们只是另一种数据形式，需要另一种复杂而系统化的分析。

Bernard 和 Ryan（2010：4-7）对此作了论述，他们提出的术语“质性数据分析”本身模糊不清，这种模糊性在“质性”“数据”和“分析”以不同方式组合在一起时立刻突显出来：“质性数据的分析”指分析上述的文本、图像、电影等的质性数据，“质性的数据分析”可以指质性地分析各种质性和量化数据。“数据”和“分析”之间的组合见表 1.1（Bernard & Ryan，2010：4）^[1]。

该表格共分为四大单元格，两单元格为预期的，另外两单元格为非预期的。左上单元格 A 与右下单元格 D 为我们所熟悉，前者是质性数据的质性分析，包括阐释学分析、扎根理论或其他质性分析法，后者为量化数据的量化分析，研究方法是统计法，是典型的数值数据分析的过程。

[1] 该表格源自 Bryman（1988），区分的是质性和量化研究，而非数据。Bryman 认为单元格 B 和 C “不协调”。

表 1.1 质性、量化数据与分析 (Bernard & Ryan, 2010)

分析	数据	
	质性	量化
质性	A 诠释性文本研究; 阐释学、扎根理论等	B 探寻和陈述量化结果的意义
量化	C 将文字转换为数字; 传统内容分析、字数统计、自由列表 (free list)、累积分类 (pile sort) 等	D 对于数值数据进行统计和数学计算

非预期的为单元格 B 和 C, C 为质性数据的量化分析, 可包括对词频和词语组合的分析, B 为量化数据的质性分析, 即对量化数据进行诠释, 从计算采用了几种统计方法开始, 以表格、系数、参数估计值的形式呈现统计结果, 然后识别和诠释这些结果的意义。缺少了诠释, 这些原始数字的量化分析是无效的, 根本没有意义。正如 Marshall 和 Rossman 所强调的, 诠释行为不可避免:

诠释行为在质性和量化数据分析中依旧很神秘。它赋予原始的、无意义的数据以意义, 无论研究者采用标准差、平均值等术语还是对日常事件进行丰富地描述, 该诠释过程是不可或缺的。原始数据内在没有意义, 正是诠释行为赋予它以意义, 并通过书面报告将此意义展示给读者。(Marshall & Rossman, 2006: 157)

Bernard 和 Ryan 的区分明确地表明, 数据类型并不决定分析的类型。如果是这样, 显然可以对质性数据进行量化分析, 同样也可以对量化数据进行质性分析。我们没理由认为质性和量化分析法之间存在难以逾越的鸿沟, 无论在日常生活还是在科学中, 人们都自然地倾向于混合各种方法, 我们总是试图将社会现象的质性和量化两个方面都看到。

1.2 质性、量化和混合方法研究

通过阅读探讨质性数据分析法的专著, 人们不仅希望知道什么是